

Announcements for 07-19-2020

2020年7月19日報告事項

1. We continue to have in-person English Worship since last Sunday. Praise the Lord for those brothers and sisters who experienced His presence, peace, joy and love of worshipping together in His house after 4 months of worshipping virtually.

自上主日起英文堂崇拜重新開啓在堂崇拜。讚美主，部分弟兄姐妹們經過4個月的在線崇拜後，享受在祂的殿中一起敬拜所帶來的祂的同在、平安、喜樂和愛。

2. Welcome brothers and sisters and friends who continue to join us at our live stream English and virtual Chinese Worship. May God bless all logistics and technical aspects giving brothers and sisters the best worshipping experience both online and in person. May all be protected and covered by His blood.

歡迎弟兄姐妹們繼續在線參加直播英文敬拜和錄製的中文敬拜。求主保守聚會流程和技術支援，讓無論在現場或是在家中都能有美好的敬拜。願祂的寶血遮蓋保護每一位。

3. There is a virtual Congregation Meeting later on this morning at 11:30 a.m. The main order of business will be the voting for new church officers. We have the following candidates to be elected as church officers:

- Simon Chan and Lawrence Tai as deacon
- Sally Ip as Treasurer
- Daphne Wang as Church Clerk

今天上午11:30召開在線會員大會，主要議題為投票選舉教會新職員。候選人如下：

- 陳雲瑞和戴中寧為執事
- 譚雪清為司庫
- 王丹青為教會文書

4. Pray for all educational institutions and school leaders as they are preparing the school to resume class. They have to take into many considerations to safeguard all students. May God grant them wisdom. In addition, we also pray for all the international students in Rochester who may be affected by the Fall guidance. Grant them peace and guide their paths.

為各教育機構及學校領導們祈禱，求神賜智慧使他們充分考慮到學生安全，為秋季開課作準備。也特別為本城可能受最新留學生指引影響的國際學生們祈禱，求神引路並賜平安。

